

Гоманюк Мькола,

Херсонский государственный университет

Мамахов Фаиг,

Херсонская областная общественная организация «Центр развития турецко-месхетинской общины»

## **ТУРКИ-МЕСХЕТИНЦЫ УКРАИНЫ В УСЛОВИЯХ ВОЙНЫ В 2014-2023 гг.**

Турки-месхетинцы – это этническая группа, представители которой пять раз становились жертвами депортации и беженцами за последние 80 лет. В 1944 году турки-месхетинцы по приказу Иосифа Сталина были депортированы со своей исторической родины в Грузию в среднеазиатские республики СССР. В 1988 году турки-месхетинцы вынуждены были выехать уже из Центральной Азии после межэтнического конфликта в Узбекской ССР. В 2004 году вследствие дискриминационной политики российских властей турки-месхетинцы были переселены из Краснодарского края России в США. В 2015-2017 годах турки-месхетинцы из Донецкой области Украины были эвакуированы в Турцию после того, как Российская Федерация развязала войну против Украины. И в 2022 году уже после полномасштабного вторжения России в Украину турки-месхетинцы из оккупированных областей Украины снова вынуждены были искать спасения в других регионах Украины и за рубежом. Во всех пяти случаях турки-месхетинцы становились жертвами внутренней политики и внешней агрессии СССР и Российской Федерации. И больше всего от этой политики пострадали украинские турки-месхетинцы, многие из которых вынуждены были четыре, а то и пять раз покинуть свой родной дом.

В Украине турки-месхетинцы появились в конце 80-х – начале 90-х годов XX века, где вскоре привлекли внимание исследователей. В 1999 г. был издан аналитический отчет по результатам исследования «Положение беженцев турок-месхетинцев в Украине». В отчете внимание было сосредоточено на первом опыте адаптации турок в Украине, делался вывод, что большинство турок-месхетинцев хотя и получили гражданство Украины, де-факто являются беженцами<sup>1</sup>. Как мигрантов описывала украинских турок-месхетинцев и

---

<sup>1</sup> Клищенко Т., Малиновська О., Мингазутдинов І., Шамиур О. Турки-месхетинці в Україні: громадяни де-юре, біженці де-факто // Проблеми міграції. 1999. 2. С.37-48.

Наталья Белицер<sup>2</sup>. Долгое время туркам-месхетинцам не могли найти места в системе этнических групп страны. Так, в справочнике «Этно-национальная структура украинского общества» турки-месхетинцы были отнесены к «представителям отдельных этносов» в противоположность национальным меньшинствам, этническим группам с неопределенным статусом и «коренному населению»<sup>3</sup>.

В 2006 г. вышла монография Елены Малиновской «Турки-месхетинцы в Украине», в которой представлена развернутая картина социально-экономической жизни турок-месхетинцев<sup>4</sup>. На примере турок-месхетинцев Малиновская продемонстрировала процессы оформления, внутренней самоорганизации и взаимодействия с окружающей средой нового этнического меньшинства, сформированного в результате иммиграции. Малиновская проследила как особенности культуры и хозяйственной деятельности, религиозной жизни, доступ к образованию турок-месхетинцев позволили найти пути и возможности функциональной интеграции мигрантов турок-месхетинцев в украинское общество. Важное внимание в работах Малиновской было уделено дальнейшей исторической судьбе депортированного народа, возможностям и вероятности репатриации на историческую родину, миграции в другие страны или интеграции в местах нынешнего проживания. Подчеркивалось, что мотив возвращения турок-месхетинцев на историческую родину в Грузию, связь с Месхетией являются ключевой составляющей групповой идентичности турок-месхетинцев<sup>5</sup>.

После начала русско-украинской войны турки-месхетинцы вновь оказались в фокусе внимания исследователей. В статье Елены Сиринской и Максима Майорова обращается внимание на то, что после начала вторжения оккупантов в Донецку область в 2014 году часть турок-месхетинцев вынуждена была переехать в Россию, где дискриминировалась из-за своего гражданства, или в Херсонскую и Николаевскую область Украины, где проживали другие турки-месхетинцы. Кроме того, российская агрессия привела к возникновению дополнительных экономических проблем у турок-месхетинцев, и

---

<sup>2</sup> Белицер Н. Турки-месхетинці в пострадянському просторі: кого це хвилює? // Проблеми міграції. 1997. №1. С.17–20

<sup>3</sup> Етнонаціональна структура українського суспільства / Під ред. В.В. Євтух, В.П.Трошанський, К.Ю. Галушко, К.О. Чернова – К.: Наукова думка, 2004.

<sup>4</sup> Малиновская Е. Турки-месхетинцы в Украине: этносоциологический очерк. – К.: Генеза, 2006.

<sup>5</sup> Там же

усложнению коммуникации с турками-месхетинцами, которые проживали в оккупированном Крыму<sup>6</sup>.

Описывая эвакуацию турок-месхетинцев из Донецкой области в Турцию, Денис Золотарев делает выводы, что турки-месхетинцы из Украины, которые вследствие войны переехали на постоянное проживание в Турцию, продолжают сохранять целый комплект связей с Украиной: гражданство, собственность, бизнес, поэтому часть из них будет поддерживать связи с Украиной<sup>7</sup>.

Изучая ситуацию в населенных пунктах, где турки-месхетинцы составляли значительную или большую часть населения, Сергея Данилов приходит к выводам, что до начала полномасштабного переселения в общинах турок-месхетинцев стали активно происходить процессы модернизации, которая проявлялась в сокращении количества детей в семьях, росте уровня образования, снижения роли старейшин в управлении общиной. Автор также указывал на наличие конфликтного потенциала в местах проживания турок-месхетинцев, который с одной стороны объяснялся борьбой за ресурсы, с другой стороны его акторы имели привязанность к этническим группам<sup>8</sup>.

Украинские турки-месхетинцы часто попадали и в поле зрения украинских журналистов и писателей. Одними из первых были публикации в центральных и региональных медиа, где читателей знакомили с новой этнической группой, причинах ее появления в Украине и о ее особенностях<sup>9</sup>. В 2018 году села юга Украины, а которых проживали турки-месхетинцы, стали частью виртуального экскурсионного маршрута «Путь через культуры»<sup>10</sup>. На вебсайте проекта, который стал победителем международного конкурса ADAMI Media Prize за лучший вебсайт, посвященный этническому и культурному разнообразию Восточной Европы, можно почерпнуть информацию о жизни турок-

---

<sup>6</sup> Сирінська О. А., Майоров М. В. Громада турків-месхетинців в умовах збройного конфлікту на Сході України // Східний світ. 2015. № 1. С. 138–148

<sup>7</sup> Золотарьов Д. До питання еміграції турків-месхетинців з України в Туреччину у 2015–2017 рр. // Східний світ. 2020. 2 (107). С. 63–78.

<sup>8</sup> Данилов С. Громада турків-месхетинців Херсонщини: Динаміка змін і конфлікти в умовах соціокультурних трансформацій // Міноритарні спільноти Всходу в загальнонаціональному просторі: конструювання ідентичності та стратегії адаптації / Під ред. Д.Радівілова. Одеса: Гельветика, С. 204–223.

<sup>9</sup> Наприклад: Віднині у турків-месхетинців є свій центр “Ахалцихе”. Чапельський під. – №17. – 9 апреля 2002 р., Караджаев Я. Кто такие турки-месхетинцы, которые сегодня живут на Херсонщине и, в частности, в Чаплынском районе. Радянська Таврія. – №21. – 24 мая 2003 р., Гоманюк Н. Турки-месхетинцы Херсонщини. Гривна, 12-19 апреля 2001 г. – №16., Малиновська О. Доля „покараного” народу. День. №202. 6 ноября 2004 р., Гоманюк Н. Курбан-байрам в Херсоне. КофеIN. №4. Январь 2007 г.

<sup>10</sup> Шлях крізь культури [<https://khersonculture.wixsite.com/region> доступ от 11.11.2023]

месхетинцев в Херсонской области. В том же году вышла книга Олеси Яремчук «Другие наши», в которой собраны путевые зарисовки автора о 14 этнических группах, в том числе о турках-месхетинцах<sup>11</sup>. Отдельные статьи из книги сначала появлялись на сайте The Ukrainians<sup>12</sup>. В 2021 году в рамках света увидела книга «Кто мы?», которая представляет собой набор очерков о более чем тридцати этнических группах Украины, а в том числе о турках-месхетинцах<sup>13</sup>. В 2021 году телеканал «Первый» Национальной телерадиокомпании Украины заказал производство цикла телепередач об этнических группах Херсонской области, одна из которых была посвящена туркам-месхетинцам (продюсер – Ибрагим Сулейманов). Однако этот цикл не вышел в эфир из-за полномасштабного вторжения России в Украину. В этих материалах больше всего внимания уделялось нескольким сюжетам – трагическая судьба депортированного народа, успешная его интеграция в украинское общество и необходимость решения вопроса о возможности беспрепятственной репатриации в Грузию.

Эти публикации – и научные, и публицистические подвели итоги первого периода интеграции турок-месхетинцев в украинское общество, которая характеризуется вполне благоприятными условиями со стороны Украины, и готовностью самих турок-месхетинцев стать частью украинского общества. С начала в 2014 году русско-украинской войны всё украинское общество столкнулось с рядом вызовов – экономических, политических и культурных. Столкнулись с ними и представители различных этнических групп. Турок-месхетинцев война затронула непосредственно, так как они проживали в областях, где боевые действия велись с первых дней войны в 2014 году (в Донецкой области), вблизи оккупированного Крыма (Херсонская и Запорожская область) или в непосредственной близости от границы с РФ (Харьковская и Сумская области). Среди поставленных задач исследования можно выделить выяснение как проходили интеграционные процессы после 2014 года, что происходило с идентичностью турок-месхетинцев в Украине, и как война в целом повлияла на украинских турок-месхетинцев.

---

<sup>11</sup> Яремчук О. Наші інші. Історії українського різноманіття. Львів: Човен, 2018.

<sup>12</sup> Яремчук О. Наввипередки з війною. Чому туркам-месхетинцям на сході України вкотре доводиться залишати дім // The Ukrainians [<https://theukrainians.org/navvyperedky-z-viynoyu/>; доступ от 11.11.2023]

<sup>13</sup> Логвиненко Богдан, Титарова Дарія. Ким ми є? Національні спільноти та корінні народи України. К.: Ukraïner, 2021

Все это время нами проводились исследования общины турок-месхетинцев в Украине. Начиная с 2018 года, было проведено три волны полевых исследований. Первая волна проходила в 2018-2019 году в рамках проекта «Предупреждение конфликтов в Южной Украине», реализуемого Центром ближневосточных исследований при содействии Национального фонда в поддержку демократии (NED). Вторая волна – в 2021 году в рамках проекта «Путь через культуры», реализуемого по заказу телеканала «Первый». И третья волна прошла в 2022-2023 годах в рамках программы Prisma Ukraina: War, Migration and Memory при поддержке Forum Transregionale Studien (Berlin). В ходе исследования в течение 2018-2023 гг. было проведено 19 глубинных интервью с представителями общины турок-месхетинцев, интервью с другими представителями территориальных общин, где проживали турки-ахыска, проведен анализ открытых баз данных (Единый государственный реестр юридических лиц, физических лиц-предпринимателей и общественных формирований) и публикаций в научных изданиях и медиа.

### **Этнонимика и групповая идентичность**

В отличие от украинских научных и государственных источников в качестве самоназвания украинские турки-месхетинцы используют преимущественно два этнонима: «турки» и «турки-ахыска» – ахыска тюроклери (на турецком – Ahıska Türkleri, ахысские турки, турки из региона Ахыска (турецкое название Месхетии). Выбор этнонима «турок» объясняется разными причинами, среди которых наиболее распространены стремление выйти из регионального контекста и искусственность названий «турки-месхетинцы»/«турки-ахыска»:

Я считаю себя просто турком, который из того региона, который называют Месхетией, а грузины называют Джавахетией. А Турция называет Ахыска. Я просто турок... (М, 61)

Когда я заполняю анкеты, то пишу просто «турок», потому что многие не знают, кто такие месхетинцы (М, 31).

Этноним «турки-ахыска» в нулевых годах начал использоваться вместе с названием турки-месхетинцы не только в повседневном употреблении, но и на официальном уровне. Это, например, отражается в названиях турецко-месхетинских

общественных объединений (далее – ГО) и религиозных общин. В двухтысячных годах в Украине было зарегистрировано 8 таких ГО и религиозных общин, в том числе 6 со словом «ахыска (ахысхалылар)» в названии: например, Донецкая областная общественная организация «Община турок-месхетинцев "Ахыска"», Нижнесерогозская районная общественная организация «Ахысхалылар», Чаплинская районная общественная организация «Ахысхалылар».

Такое изменение внимания к этнониму говорит о переориентации с советского контекста на турецкий, ведь название «турки-месхетинцы» было искусственно создано в СССР в послевоенные времена и имеет травматические коннотации, связанные с депортацией турок-месхетинцев, ферганскими событиями 1989 года и последующим вынужденным переселением турок-ахыска в разные советские республики:

Когда Ферганские события были, тогда я узнал, что мы оказываемся – турки-месхетинцы... Ферганские события сделали нас месхетинцами... А месхетинец – это то, что напоминает мне о том, что мы ссыльные, мы депортированные люди. И до сих пор мы депортированы... И я думаю, что любой психолог должен понимать, что для меня, когда в Турции говорят ахыска, или грузины говорят Месхетия – это для меня даже оскорбительно. Почему? Так как этим еще раз подчеркивается, что я именно тот турок, которого выслали, изгнали. Понимаете? (М, 61).

При этом название «турки-месхетинцы» продолжает функционировать и как эндо- и экзоэтноним:

Мы называем себя турками-месхетинцами, потому что мы чтим свою историю (М, 49).

Хотя респондентами высказывались иногда и мнения, что название «турки-ахыска» говорит о принадлежности к мировому сообществу турок из соответствующего региона:

Турецкое государство признает нас как «Ahıska Türkleri». Весь мир признает слово «ахыска». Если я с турками разговариваю, они сразу понимают, что у меня акцент немного другой. И меня спрашивают – memleket nere – откуда ты? Где твои корни? Я говорю – Ахыска» (М, 63).

Использование различных вариантов этнонима является проявлением приверженности различным вариантам идентичности. Ахысский вариант идентичности предполагает субэтническое подчинение турецкой идентичности, согласно которому турки-

ахыска – интегральная составляющая турецкого народа. Такое мнение разделяется большинством украинских турок-ахыска и формируется под действием ряда факторов – влияния формальных и неформальных общественных объединений и религиозных общин турок-ахыска в Украине и их лидеров, турецких СМИ (прежде всего телевидения, доступного в Украине по спутниковой антенне), турецких государственных и общественных институтов. В 2010-е годы название турки-ахыска начинает появляться и в украинских источниках, например, на сайтах Херсонской областной государственной администрации или сайте «Ислам в Украине», который является партнером религиозной организации Духовное управление мусульман Украины «Умма»<sup>14</sup>.

Остальные варианты идентичности представлены в меньшей степени. Во-первых, это грузинский вариант идентичности, согласно которому месхетинцы – грузины-мусульмане региона Самцхе-Джавахети<sup>15</sup>.

Лично наша семья себя грузинами считает... Я говорю по-месхетински. Это отдельный диалект вообще. Среди месхетинцев есть и турки, и грузины и курды. Мы имеем греческие, еврейские, грузинские и немного турецких генов (М, 49).

Во-вторых, это османская идентичность, согласно которому турки-ахыска – это «настоящие» турки, которые в отличие от турок современной Турции больше всего сохранили «этническую чистоту» турок<sup>16</sup>.

Многие говорят, что мы прямые потомки османских турков. Когда из Турции приезжают, и слышат, как мы разговариваем, то говорят – это же наш древний, османский язык. Тогда нас можно было бы называть турками-османцами, мы же оттуда пошли (М, 31).

---

<sup>14</sup> Вечір пам'яті з нагоди 74-ї річниці депортації турок Ахисха із Грузії проведено в Чаплинці // Офіційний веб-сайт ХОДА [<https://cutt.ly/3wFUXa3> доступ от 11.11.2023], Турки-ахыска: довгий шлях додому // Ислам в Україні [<https://islam.in.ua/ua/istoriya/turky-ahyska-dovgyy-shlyah-dodomu> доступ от 11.11.2023]

<sup>15</sup> Среди населения Месхетии в конце XIX – начале XX ст. доминировало локальное и конфессиональное самосознание. Среди мусульманских жителей Месхетии этническая идентификация была размытой и ситуативной. Представители группы могли называться «татарами», «турками», «обращенными в ислам грузинами», «грузинами», «аджарцами». Такая неопределенность подтверждалась и официальными статистическими материалами. Мусульманское население Месхетии фиксировалось в документах как «татары», «турки» и «грузины-сунниты». См. *Осинов А.Г.* Основное направления изменений в самосознании и культуре ахалцихских (месхетинских) турок в 20-е годы XX – 90-е годы XX вв.: Авторефер. дисс. канд. истор. наук – М.: И-т этнографии, 1993. – 27 с. *Хаханов А.* Месхи (этнографический очерк) // Этнографическое обозрение. Издание Этнографического Отдела Императорского Общества Любителей Естествознания, Антропологи и Этнографии состоящего при Московском университете. 1891. №3. С.1-39.

<sup>16</sup> *Малиновская Е.* Турки-месхетинцы в Украине: этносоциологический очерк. К.: Генеза, 2006.

Я турок, турок османский. Что значит османский турок? Османский турок – это чистокровный, говорят, турок (М, 43).

И это украинская идентичность, согласно которой турки-ахыска, являющиеся гражданами Украины – это украинцы турецкого происхождения. Несмотря на возможности миграции в Турцию, в меньшей степени в Грузию или в другие страны в начале полномасштабного вторжения, значительная часть турок-ахыска была уверена, что останется в Украине, что именно здесь их вторая родина, и что они полноправные члены украинского общества, «украинцы турецкого происхождения»:

Когда русские сюда приехали (в 2022 году), я больше цеплялся за Украину, даже не за Турцию. Я не уехал в Турцию. Хотя меня брали туда. Все уехали, многие уехали. Я не уехал почему? Психологически я чувствовал себя украинцем. Просто турецкого происхождения (М, 61).

Я всю осознанную жизнь провел в Украине. И для меня Украина больше значит, чем Турция, чем Месхетия. Я здесь вырос, мне эта страна дала многое что. Всё дала мне эта страна. Вплоть до того, что гимн Украины я знаю, и когда он звучит, у меня муравьи по коже, а гимн Турции, в принципе, узнаю, если он заиграет, но не особо его знаю. С украинскими друзьями у меня больше понимания, чем с теми, кто из Турции приезжает. Потому что мы вошли уже в украинский менталитет, и нам здесь комфортно... Мой руководитель мне говорит – ты украинец турецкого происхождения, и он в чем-то действительно прав, потому что этнически я турок, но в Турции ни разу не был. (М, 31).

При этом все эти варианты идентичности могут сосуществовать, дополнять друг друга. И еще одним вариантом идентичности является локальная идентичность, которая тоже начало встречаться в интервью. Если раньше турки-ахыска в Украине противопоставляли себя старожилам, то сейчас все чаще раздаются слова о том, что мы тоже «местные»:

Я себя считаю местным, потому что наши дети здесь родились, мы здесь выучились, Украина – это наша другая семья. Турция – наша историческая семья, Ахыска – это территория, где наши предки жили (М, 28).

## **Религиозная жизнь**

Турки-месхетинцы отличаются высокой конфессиональной активностью. По результатам исследований, в конфессиональном плане 99,5% турок-месхетинцев исповедовали ислам и соблюдают мусульманские обычаи<sup>17</sup>.

Кем вы себя считаете по национальности? Турком. Просто турком? Турком, да. Что для Вас значит быть турком? Гордость моя национальность турок. В чем эта гордость выражается? В-первых, Альхамдулилья, слава Богу, мусульманин. Ислам, религия ислам – вот это (М, 43).

Этот фрагмент интервью демонстрирует, какой важной составляющей является религиозный компонент в идентичности турок-ахыска. Здесь мы соглашаемся с рядом исследователей, что для разных этнических групп, в том числе турок-ахыска ислам является одним из источников этнического тождества<sup>18</sup>. В местечке Чаплинка, например, одна из религиозных общин носит название «Мусульманская религиозная община "Ахысха"».

На религиозность турок-ахыска также обращают внимание турки из Турции, когда сталкиваются с украинскими турками-ахыска:

Я много встречал турок, которые сюда приезжали из Турции. Они говорят: «Ооо, молодцы. Мечеть здесь. Девушки на дискотеку не ходят. Обряды соблюдаете, на молитву каждую пятницу ходите, держите посты. Молодцы, – говорит, – что сохранили свою традицию. Вы в христианском государстве живете и соблюдаете мусульманские порядки (М, 43).

В большинстве населенных пунктов, где проживали турки-ахыска были оборудованы мечети. Чаще всего изначально это были обычные одноэтажные жилые дома, которые были выкуплены и переоборудованы в мечети<sup>19</sup>. Несмотря на это, многие из них имели основные характерные для мечетей атрибуты: михраб, минбар, комнату или место для омовения, декоративные элементы характерные для исламского искусства. В некоторых мечетях проходили не только сакральные действия, но и организовывались религиозные занятия, где преподавались основы ислама и арабского языка. Также практически в каждом в турецко-месхетинском селе мечеть – это еще и главное место сбора членов этнической

---

<sup>17</sup> Клищенко Т., Малиновська О., Мінгазутдінов І., Шамиур О. Становище біженців турків-месхетинців в Україні К.: ВАТТЕ, 1999.

<sup>18</sup> Данилов С. Мусульманські громади України в умовах окупації Криму та окремих регіонів Донецької та Луганської областей / Стратегії трансформації і превенції прикордонних конфліктів в Україні. Збірка аналітичних матеріалів. – Львів: Галицька видавнича спілка, 2015. 462 с.

<sup>19</sup> Долгая дорога на Родину / Под ред. Марата Расулова. Николаев: Атолл, 2005.

общины, где решались повседневные проблемы и бытовые вопросы. Например, в мечети одному из авторов доводилось проводить фокус-группы с турками-месхетинцами. При этом в 1999 году в населенных пунктах, где проживали турки-месхетинцы, не было еще ни одной мечети, по крайней мере в тех, где проводились исследования<sup>20</sup>. За весь период исследований нам не встречалось ни одного упоминания того, чтобы местные власти как-то бы препятствовали обустройству мечетей. Также в ряде сёл для мусульман-турок были выделены и отдельные участки для захоронений.

В Украине большинство религиозных общин, большинство членов которых составляют турки-ахыска, организационно относятся к Духовному управлению мусульман Украины (ДУМУ) – самой старой и самой многочисленной мусульманской религиозной организации Украины<sup>21</sup>. При этом именно организационная подчиненность, а не богословские нюансы играют здесь более существенную роль. Особенностью ДУМУ является ее аполитичность, лояльность по отношению к Украине как государству, нетерпимость к экстремистским мусульманским движениям, межрелигиозный диалог, признание четырех суннитских масхабов<sup>22</sup>. Все перечисленные идеологические особенности ДУМУ представляются нами как оптимальными для процесса успешной интеграции их последователей в украинское общество. Поэтому такая конфессиональная принадлежность турок-ахыска не стала одной из преград для интеграции в обществе, в котором большинство граждан считают себя христианами. По данным интервью, турки-ахыска лояльны к Украине, лояльны к представителям других религий, лояльны к представителям других суннитский мазхабов и при этом критически относятся к религиозному радикализму, а частности к ваххабизму.

Однако некоторые исследователи отмечают, что приверженность ДУМУ имеет и негативные стороны. То, что ДУМУ отличается «довольно агрессивной риторикой в отношении других мусульманских групп», и что «подростки индокринируются той версией

---

<sup>20</sup> Клищенко Т., Малиновська О., Мінгазутдінов І., Шамиур О. Турки-месхетинці в Україні: громадяни де-юре, біженці де-факто // Проблеми міграції. 1999. 2. С.37-48.

<sup>21</sup> Брильов Д. Українські мусульмани між релігією і політикою // Антропологія релігії: порівняльні студії від Прикарпаття до Кавказу / Уклад. К. Ваннер, Ю. Буйських, К.: Дух і літера, 2019. С. 351–440

<sup>22</sup> Там же. С. 331

ислама, который продвигает руководитель ДУМУ Ахмад Тамим может привести к конфликтам с местах проживания турок-месхетинцев<sup>23</sup>.

Опрошенные нами турки-ахыска чаще не вникали в конфессиональные детали и рассуждали подобным образом:

**В суннизме есть четыре мазхаба, четыре направления. Какое направление вы поддерживаете, какой мазхаб? (Вопрос интервьюера)** Так, ну это новое для меня. Не могу сказать. Я знаю вот было два направления у нас – то есть нормальное и не нормальное.

В свою очередь ДУМУ тоже ориентируется на турок-месхетинцев<sup>24</sup>. Своеобразным показателем интеграции турок-месхетинцев в украинскую религиозную жизнь является количество духовных должностных лиц турецко-месхетинской национальности. Так, имамами Херсонской, Николаевской, Полтавской, Донецкой, Харьковской областей, городов Херсона, Харькова, районов в областях и т. д. были турки-месхетинцы<sup>25</sup>. Все они получили образование в Исламском университете в Киеве, основанном ДУМУ. Упомянутые духовные лидеры стараются не замыкаться в собственной этнической среде и активно занимаются распространением идей ислама, организуют воскресные школы и летние детские лагеря, где преподаются основы исламской культуры, изучается Коран и арабский язык; проводят просветительскую работу, выступают в местных СМИ. Среди верующих распространяются религиозные брошюры, газеты, буклеты<sup>26</sup>.

Как утверждают некоторые исследователи, в последнее время роль имамов среди турок-месхетинцев стала возрастать, и они стали составлять альтернативу традиционным авторитетам в общине – аксакалам-старейшинам. И в этом снова таки усматривается некая угроза традиционным культурным особенностям группы: «ДУМУ отличается от других мусульманских объединений максимальной централизацией и иерархичностью, что

---

<sup>23</sup> Данилов С. Громада турків-месхетинців Херсонщини: Динаміка змін і конфлікти в умовах соціокультурних трансформацій // Міноритарні спільноти Вschodu в загальнонаціональному просторі: конструювання ідентичності та стратегії адаптації / Під ред. Д.Радівілова. Одеса: Гельветика, С. 204–223.

<sup>24</sup> Данилов С. Мусульманські громади України в умовах окупації Криму та окремих регіонів Донецької та Луганської областей / Стратегії трансформації і превенції прикордонних конфліктів в Україні. Збірка аналітичних матеріалів. – Львів: Галицька видавнича спілка, 2015. – 462 с.

<sup>25</sup> Номануик, Mykola. (2007). Social adaptation and integration of Meskhetian Turks in Ukrainian society. Extended abstract of candidate's thesis. Kharkov: Kharkov University

<sup>26</sup> Следует отметить, что ДУМУ издает для турок-месхетинцев книги «на языке турков-месхетинцев». В этих изданиях турецко-месхетинский язык передан кириллицей. Возможно, это единственный такой опыт в мире. И возможно, что эти книги когда-то станут ценным источником для изучения языка турок-ахыска.

проявляється в щільному контролі над духовенством», «імами в Чаплинському районі стараються витеснити специфічні етнографічні елементи культури турок-месхетинців, в частині в обрядовій практиці життєвого циклу (свадьби і т. д.), замінив їх общемусульманськими (близкими к суфізму) формами»<sup>27</sup>.

На рівні ж сільських релігійних общин часто испытувалась нехватка кваліфіцированих священнослужителів. Іноді роль муллы виконує чоловік, який має більше знань, ніж інші вірні. Наприклад, в одному селі муллою був вибран чоловік, який знав арабський алфавіт і міг читати арабську вязь. В іншому селі муллы приїзжали час від часу, приче́м це були муллы з різних релігійних організацій, і цього нікого не смущало. То єсть зустрічались серед турок-ахыска і мусульмане, які орієнтувались на інші структури, наприклад, зв'язані з Diyanet (Державним управлінням по справах релігії Турції), з «Сулейманджилар»<sup>28</sup>.

Релігійне життя також грала значительну роль в міжетнічних відносинах. Конфесійна приналежність мала суттєве значення при укладанні шлюбу. Міжетнічні шлюби – рідкість у турок-ахыска. Якщо таке і відбувалось, то зазвичай турок жениться на представниці іншої національності. В тому випадку, якщо вибранниця – не мусульманка, перехід в іслам обов'язковий. За все час, в процесі якого проводились польові дослідження, був виявлений тільки один випадок, коли українець женився на турчанці. В тому випадку чоловік теж став мусульманином.

Як відзначають окремі респонденти, в умовах демократичного суспільства релігійність турок-ахыска зросла порівняно з радянським періодом. Аксакалы і лідери турецько-месхетинських ГО зазвичай тісно співпрацюють з релігійними діячами – імамами областей і районів, активно беруть участь в житті релігійних общин, часто виступають в ролі їх засновників в час їх реєстрації, благодійників і організаторів масових заходів в час святкування релігійних свята:

---

<sup>27</sup> Данилов С. Громада турків-месхетинців Херсонщини: Динаміка змін і конфлікти в умовах соціокультурних трансформацій // Міноритарні спільноти Входу в загальнонаціональному просторі: конструювання ідентичності та стратегії адаптації / Під ред. Д.Радівілова. Одеса: Гельветика, С. 204–223.

<sup>28</sup> Щепанський В. Турецький фактор гуманітарної політики на південному сході України в період 2014-2016 рр. // Політикус. – 2017. – №1. – С.219-22. Ярош О. Теоретичні засади дослідження сучасних мусульманських рухів та організацій у контексті глобалізації // Мультиверсум. Філософський альманах. – 2014. №10. С. 46-57.

В этом году нижнеторгаевские мусульмане получили щедрое пожертвование – 220 килограммов баранины, от председателя ГО Всеукраинское общество мекхетинских турок «Ватан», представителя Всемирного Союза турок-ахыска в Украине Марата Расулова. Старейшине... поручили составить списки семей мусульман... и распределить пожертвование между всеми членами общины. Алишан Алиев, как глава районной общественной организации «Ахысхалилар» по поручению Марата Расулова передал пожертвование – 40 килограммов мяса курдам села Вильне<sup>29</sup>.

Религиозное измерение хотя и не приобрело большого значения в оценках турок-ахыска во время русско-украинской войны, однако имело один важный сюжет, который касался участия чеченцев на стороне РФ. В начале полномасштабного вторжения России старейшины турок-ахыска во главе с председателем ГО «Ниат» Ибрагимом Анваровым обращались к религиозному руководству Чеченской Республики со следующими словами: «Мы просим правительство и муфтия Чечни не посылать наших братьев-чеченцев на войну в Украину»<sup>30</sup>.

### **Языковая компетенция**

Турецкий язык и ахысский говор (восточно-анатолийский диалект турецкого с заимствованиями из грузинского языка<sup>31</sup>) тоже остаются важной составляющей идентичности и групповой солидарности турок-ахыска в Украине. Ахысский говор – это язык повседневной коммуникации, турецкий – это язык наиболее популярных среди турок-ахыска СМИ, русский – это язык межэтнической коммуникации для старших людей и жителей городов, украинский язык – это язык межэтнической коммуникации для младших людей и жителей сел. С нулевых годов в Украине среди турок-ахыска наблюдается постепенное уменьшение коммуникации на русском языке, который становится менее

---

<sup>29</sup> Жертвоприношення в Нижніх Торгах: як турки-мекхетинці відзначили Курбан-байрам // Вебсайт “Нижні Сірогози Сіті”. [<https://nsirogozy.city/read/rayon/40074/zhertvoprinosheniya-v-nizhnih-torgayah-yak-turki-meshetinci-vidznachili-kurban-bajram> доступ от 11.11.2023]

<sup>30</sup> Бондар Г. Турки-мекхетинці закликали мусульман Росії і Чечні не брати участь у війні проти України // УНІАН [<https://www.unian.net/world/turki-meshetincy-prizvali-musulman-rossii-i-chechni-ne-uchastvovat-v-voyni-protiv-ukrainy-video-novosti-mira-11787447.html> доступ от 11.11.2023]

<sup>31</sup> Панеш Э.Х., Ермолов Л.Б. Турки-мекхетинцы. Советская этнография. №1. 1990. С.16-24.

функциональным. Дети турок-ахыска получают образование на украинском языке, их контакт с русским языком сужается и, соответственно, снижается российская лингвистическая компетенция.

Турецкий язык турки-ахыска в Украине осваивают несистемно через турецкие СМИ, кино и музыку. Поэтому у части турок-ахыска были определенные проблемы с литературным турецким языком, в частности с письмом.

Я специально грамматику турецкого не изучал. У нас турецкие каналы из детства были. Там и озвучка шла, мы видели, как читается, отсюда и понимаем. Поэтому я писать умею, может быть с грамматическими ошибками, но умею” (М, 31).

Я с турками работал, и я когда с ними говорю, то много слов не понимаю. Общаюсь с ними чаще на английском (М, 45).

По мнению части респондентов, пересмотр турецкого телевидения постепенно повышает языковую компетенцию турок-ахыска, особенно у молодежи:

Мы разговариваем на старинном языке, а сейчас молодежь уже по-турецки разговаривает. Уж как в Турции разговаривают... Они уже по телевизору научились разговаривать, вот они так разговаривают, что их не отличить [от турков, что в Турции] (Ж, 40).

Некоторые турки-ахыска в Украине часто пользуются кириллической графикой для письма на турецком языке не только в быту. Использование кириллицы дает определенные преимущества в вопросах доступа к конечному пользователю печатной продукции среди турок-ахыска в Украине, но ограничивает доступ к турецко-язычным печатным источникам.

Турецкий язык факультативно изучали в 2004 году только в с. Каирка Каланчакского района. В период исследования ни преподавание на турецком языке в учебных заведениях, ни языковых курсов в Украине не было зафиксировано. Одна из причин – это нехватка педагогических кадров с соответствующей специализацией. Среди украинских турок-месхетинцев мы не встречали тех, кто бы имел специальность «учитель турецкого языка» или подобную, а без соответствующего диплома трудоустроиться в школе невозможно. С другой стороны, если взять на работу в школу учителя-не-тюрка с дипломом, то он скорее всего будет знать турецкий язык хуже, чем его носители среди учеников-турок. В одном из сёл (Миролюбовке Херсонской области) выход был найден – на должность

учителя турецкого языка была приглашена крымская татарка, но война помешала реализации этих планов.

### **Гражданско-политическая жизнь**

Традиционной формой внутреннего урегулирования жизни общины у турок-ахыска является институт старейшин – аксакалов. Аксакалы – это в большинстве своем старшие мужчины, пользующиеся уважением в общине, достигшие определенного материального благополучия, имеющие крепкие семьи, соблюдающие религию. Избираются аксакалы методом неформальных выборов. В компетенцию аксакала (аксакалов) входят: разрешение некоторых спорных вопросов, организация и координация праздников, захоронений, разнообразных публичных мероприятий, обустройство кладбищ, контакты с органами власти. Список может варьироваться в зависимости от общества.

Если кто-то из общества что-то натворил, но не нарушил при этом закон Украины, мы собираемся – это я, мулла, пару человек старейшин. Если она готова исправиться, то мы решаем, что сделать. Если он нарушил закон, то это решается по законам Украины (М, 29)

Воздействие аксакалов на общины тоже может варьироваться. Для некоторых он может быть существенным: *“аксакалы нужны, потому что есть люди, для которых их мнение важно”*, для некоторых – нулевым: *“Я живу по Конституции, законы выполняю, налоги плачу, ну какие мне еще нужны аксакалы?”*

Свое представление о влиянии аксакалов на жизнь турок-ахыска имели политики, госслужащие, представители силовых структур. В интервью с аксакалами неоднократно упоминался сюжет, как накануне выборов к аксакалам обращались разные кандидаты в депутаты с предложением повлиять на выбор членов сообщества:

У нас в округе баллотировалось 17 человек. И все семнадцать сидели на этом стуле. И все желали, чтоб их поддержал мой люд. Чтобы все мы голосовали за того или за того. Я могу повлиять на мнение части людей, но почему я должен отбирать свободу выбора у человека? Они думают, что мы по старым законам живем, что мы табор какой-то (М, 63).

Сейчас люди стали более начитанными, доступ к интернету есть, поэтому у каждого есть свое мнение. К старейшинам могут послушаться, но не в вопросах политики. Это выбор каждого (М, 41).

В сельской местности аксакалы часто выступали в роли медиаторов конфликтов и контактных лиц с официальными структурами. В свою очередь отдельные аксакалы являются руководителями официальных общественных объединений и религиозных общин турок-ахыска. Если в населенном пункте есть несколько аксакалов, они могут представлять разные роды (кланы) турок-ахыска, принадлежность к которым не потеряла значения.

Итак, в общественной жизни общины турок-ахыска произошли существенные изменения. Если в 90-х и нулевых ГО Всеукраинское товарищество месхетинских турок «Ватан» была единственной организацией в Украине, выступавшей от имени общины турок-ахыска, то по состоянию на 2021 год таких организаций было 9. Несмотря на это «Ватан», который фактически стал частью Всемирного союза турок-ахыска, до 2022 года оставался наиболее известной организацией турок-ахыска в Украине. Позитивно украинскими турками-ахыска оценивались действия «Ватана» и DATÜB'a по переселению турок-ахыска из зон боевых действий в 2014-2016 гг., постоянную работу по проведению учета общины, благотворительность. «Ватан»/DATÜB также принимал активное участие в религиозной жизни турок-ахыска. Например, активистам-аксакалам из Украины оказывалась материальная помощь во время осуществления хаджа.

За неимением полноценного представительства в органах местного самоуправления, общественные объединения месхетинцев выполняли функции легитимации представительства общин турок-ахыска на местах. В 2007 году в области насчитывалось 9 депутатов поселковых и сельских советов турецко-месхетинской национальности<sup>32</sup>. По состоянию на 2019 год ситуация не изменилась. В сельсоветах, где проживают турки-ахыска, были свои депутаты и члены исполкомов, но на районном уровне турки-ахыска в органах власти не были представлены.

Турки-ахыска имели опыт использования своего активного избирательного права, в том числе положительный, но только на уровне сельсоветов. Однако за последние годы

---

<sup>32</sup> Розвиток етнопонаціональних відносин в Україні: Стан, тенденції, перспективи / Під ред. Табачника Д.В. та ін. – Львів: Світ, 2007.

представители турецкого общества начали выдвигаться в кандидаты районных советов. А в 2019 году член Херсонского горисполкома Садияр Мамедов, участник АТО (турок-месхетинец по происхождению, подчеркивающий, что он «выходец из Грузии») баллотировался в депутаты Верховной Рады Украины<sup>33</sup>. Причем выдвигался С. Мамедов не по округу, где проживает подавляющее большинство херсонских турок-ахыска, а по расположенному в черте города Херсона избирательному округу.

В 2022 году общественные организации турок-ахыска «Ватан» и «Ниат» также активно занималась вопросами эвакуации турок-ахыска из Украины и обустройством их в Турции. Но на территории Украины большинство месхетинских ГО прекратило свою деятельность. Часть из них оказалась на оккупированной территории, часть была релоцирована в Турцию. На данный момент в Украине осталась фактически одна организация, лидеры которой не выехали за границу. Это ГО «Центр развития турецко-месхетинской общины». Ее руководитель Фаиг Мамахов в 2023 году встречался с первым заместителем председателя Государственной службы Украины по делам этнополитики и свободы совести Виктором Войналовичем. На встрече речь шла «о защите прав национальных меньшинств, уделено внимание вопросам реинтеграции и деокупации временно оккупированных территорий Украины, возвращению граждан Украины беженцев турецко-месхетинского происхождения»<sup>34</sup>.

## **Полномасштабное вторжение России в Украину**

Поскольку большинство из турок-ахыска проживали на юге и востоке Украины, они быстро попали в зону ведения активных боевых действий (в Харьковской, Сумской, Донецкой, Николаевской и Херсонской областях) или в оккупацию (Херсонская и Запорожская области). Уже с первых дней вторжения среди мирного населения турок-

---

<sup>33</sup> Садияр Мамедов: Откровенно и честно // ІА «Херсонці». [<http://khersonci.com.ua/top-news/33398-sadiyar-mamedov-otkrovenno-i-chestno.html> доступ от 11.11.2023]

<sup>34</sup> Відбулася зустріч першого заступника Голови ДЕСС Віктора Войналовича з головою Національно-культурного товариства турків-месхетинців в Херсонській області Фаїгом Мамаховим // Вебсайт Государственной службы Украины по делам этнополитики и свободы совести [<https://dessa.gov.ua/vidbulasia-zustrich-pershoho-zastupnyka-holovy-dess-z-faihom-mamakhovym/> доступ от 11.11.2023]

ахыска фиксировались факты разрушения жилья, ограбления военными, ранения и гибели. Иногда опрошенные турки-ахыска проводили исторические параллели между событиями Второй мировой и этой войной:

Мне без разницы, какой сейчас солдат зашел в Украину – русский или советский солдат. Для меня они одинаковые. Это фашисты для меня, потому что они уничтожали нас... Наши понимают, что Россия означает для всех народов, проживающих под ней. Вот то, что были высланы [в 1944 году] балкарцы, карачаевцы, мы, турки-месхетинцы, [крымские] татары. Потому что Россия – это депортации, это опять распределение территории по-своему, как им хочется (М, 61).

Иногда говорили, что еще эта война кардинально отличается от других:

Я такую войну в первый раз вижу. Во время войны этого не было. Чтобы русские солдаты издевались над украинцами, грабили дома... Это вообще непонятная война. Война идет или воровство идет? Вот это мне непонятно. У людей машины забирали, дома грабили – холодильник, компьютер, все забирали, грузили в машину и уезжали. Это во время войны в 41-м году такого не было (М, 67).

С самого начала украинские турки-ахыска заявили о своей проукраинской позиции. Например, 15 апреля 2022 года старейшины записали обращение из лагеря для беженцев в Турции, в котором они тепло отзывались об Украине и осуждали войну благодаря народу Украины за то, что в свое время приняли их у себя в стране:

Мы приехали в Турцию, потому что была война в Украине. Мы были вынуждены вывезти детей, стариков, семьи, потому что нас бомбили. Некуда нам ехать. Сейчас мы находимся в Турции в лагере<sup>35</sup>

В интервью турки-ахыска говоря о первых месяцах войны с гордостью вспоминали Bayraktar – боевой беспилотный летательный аппарат турецкого производства, активно использовавшийся в 2022 году украинской армией против войск РФ:

**Мне интересно турки испытывали ли какие-то ощущения от того, что байрактары сыграли важную роль на первых этапах войны? (Вопрос интервьюера)** Конечно. Сначала

---

<sup>35</sup> Бондар Г. Турки-месхетинці закликали мусульман Росії і Чечні не брати участь у війні проти України // УНІАН [<https://www.unian.net/world/turki-meshetincy-prizvali-musulman-rossii-i-chechni-ne-uchastvovat-v-voynе-protiv-ukrainy-video-novosti-mira-11787447.html>] доступ от 11.11.2023]

показывали же по новостям, это первые месяцы, что благодаря байрактарам сбито, уничтожено то, то, то. Конечно, мы гордились тем, что, дай Бог, побольше (М, 43).

С байрактаром описывался еще один эпизод в одном из интервью (М, 67). Во время эвакуации родственника респондента спросили на блок-пост в Армянске (город на административной границе с Крымом) какой он национальности. Когда тот ответил, что он турок – российский военный вытащил его силой из автомобиля и избил прикладом автомата со слова «что это ему за байрактары».

Российское полномасштабное вторжение в феврале 2022 года повлекло за собой новую волну миграции украинских турок-ахыска. Сразу после начала войны туркам-ахыска правительством Турецкой республики были предложены те же условия эвакуации, что и гражданам Турции. Однако турки-ахыска пытались уехать как организованно с помощью правительства и общественных организаций, так и самостоятельно. Кроме Турции турки-ахыска выезжали также в другие страны – например в страны ЕС. Но южное направление доминировало. По информации Посла Украины в Турецкой Республике Василия Боднара после 24 февраля в Турцию въехали около 165 тысяч граждан Украины. По состоянию на 8 июня 115 тысяч из них уже уехали – кто вернулся в Украину, кто поехал искать убежища в других странах. Значительная часть среди граждан Украины, которые находятся в Турции – это турки-месхетинцы<sup>36</sup>.

В самой Турции турки-ахыска организованно расселялись на востоке страны. В 2015-2017 гг. эвакуированные из Донбасса турки-ахыска (2600 человек) расселялись в провинциях Эрзинджан и Бингель<sup>37</sup>. А в 2022 году беженцам предоставили жилье в Центре временного размещения в провинции Элязыг. В середине апреля количество турок-ахыска, выехавших из Украины, составляло уже 1700 человек. Активное участие в процессе организации выезда принимало Международное общество турок-ахыска DATÜB. Руководители DATÜB отмечали право турок-ахыска вернуться на родину, имея в виду Турцию, получить вид на жительство и условия для получения гражданства для желающих.

---

<sup>36</sup> Боднар Василь. Гарантувати безпеку відкриття портів України може міжнародна військова місія за участю Туреччини //Укрінформ [<https://www.ukrinform.ua/rubric-politics/3502184-vasil-bodnar-nadzvicajnij-i-povnovaznij-posol-ukraini-v-tureckij-respublici.html>] доступ от 11.11.2023]

<sup>37</sup> Золотарьов Д. До питання еміграції турків-месхетинців з України в Туреччину у 2015–2017 рр. // Східний світ. 2020. 2 (107), С. 63-78.

При этом DATÜB продолжает выступать за возвращение турок-ахыска в Грузию, и даже открыло там в этом году свои отделения<sup>38</sup>. Хотя эта центральная идея этнического мифа турок-ахыска постепенно теряет свое значение, особенно среди молодых людей:

Просто я много читал, что для турок важно вернуться домой на историческую родину в Грузию. Для вас это важно? Нет. Что? Во-первых, у меня здесь дети родились. Во-первых, они туда не захотят уехать. Бросить свою семью. Просто они не уедут, а я без них куда? Здесь наши 80-90% не поедут туда (М, 43).

Труднее продвигались дела с эвакуацией турок-ахыска из оккупированных территорий Украины. Первая группа турок-ахыска из Херсонской области отправилась из аэропорта Сочи только 9 мая. В мае турок-ахыска начали привозить в лагерь для временного пребывания переселенцев в Элязыге. По состоянию на 11 августа Турция эвакуировала 4 тыс. 296 лиц турецкого происхождения, пострадавшим от войны<sup>39</sup>. Юридически турки-ахыска в Турции не считаются беженцами. Они получают вид на постоянное проживание по упрощенной процедуре. При этом турки-ахыска остаются украинскими гражданами.

Опрошенные во время исследования турки-ахыска говорили о том, что выехавшие из Украины турки-ахыска стремятся вернуться домой:

Я лично вчера разговаривал с теми, кто жил в Чаплинке ребятами, они говорят: «Сегодня, если скажут, что все нормально, сегодня же выезжаю и еду домой. Мы здесь привыкли, мы здесь жили сколько лет. Нас всю деревню знает, соседние деревни знают, все знают» (М, 67).

Такие оценки говорят больше об эмоциональном состоянии людей, чем о реальных планах. Однако уже зафиксированы отдельные факты возвращения турок-ахыска в Украину из Турции. А также когда турки-ахыска опять из Украины выезжали в Турцию.

Однако на перспективы возвращения турок-ахыска в Украину влияют не только состояние оккупации тех территорий, где проживало большинство турок-ахыска до войны (левобережная часть Херсонской области), но и другие факторы. К примеру, разрушение дамбы на Каховской ГЭС в июне 2023 года. Дело в том, что разрушение дамбы и

---

<sup>38</sup> Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) // Facebook page [<https://www.facebook.com/DATUBAHISKA> доступ от 11.11.2023]

<sup>39</sup> *Sefa Şahin*. Türkiye, Kırım Tatar Türklerine süresiz ikamet izni vermeye başladı // Anadolu Ajansı [<https://www.aa.com.tr/tr/gundem/turkiye-kirim-tatar-turklerine-suresiz-ikamet-izni-vermeye-basladi/2658802> Accessed on 15-08-2023]

исчезновение Каховского водохранилища означает также прекращение функционирования мощных оросительных систем в регионе – Каховской и Краснознаменской, вода в которые поступала через Каховский и Северо-Крымский каналы. А перед войной большинство турок-ахыска занимались сельским хозяйством, преимущественно в тех отраслях, которые не возможны без орошения. Повреждены были и меньшие оросительные системы в селах, где проживали турки-ахыска – например, Ингулецкая, где российские оккупанты брали железобетонные плиты, которыми были обложены стенки канала, для строительства фортификационных сооружений. Также усложняет ведение сельского хозяйства и беспрецедентное количество заминированных сельхозугодий на освобожденных территориях. Еще до разрушения дамбы турки в своих интервью говорили, что большинство людей в Турции ждут две вещи, которые сделают возможным их возвращение – деокупация их населенных пунктов и восстановление орошения:

У нас вся наша жизнь – это заработок от полей. С кем я не говорю, говорят, что если в мае воды нет, то зачем ехать туда? На каналах воды нет. Что делать? Работа есть? Нет нигде работы. Нет же нигде. Основной заработок у нас действительно – это от полей. Если вода будет... Вот скажите сейчас, что будет вода в этом году по каналу – все приедут. Все приедут (М, 43).

Сейчас, несмотря ни на что, украинские турки-ахыска сохраняют множественную лояльность – и к Турции, и к Украине. Турки-ахыска служат в Вооруженных силах Украины и Национальной гвардии Украины, участвуют в волонтерском движении, помогая как гражданским, так и военным, принимали участие в акциях протеста против оккупантов. Выехавшие из страны турки-ахыска продолжают получать пенсии, социальные выплаты на детей, а некоторые и зарплаты. Дети из семей турок-ахыска продолжают дистанционно заниматься в украинских школах. Ярким является видео, записанное в Элязыге, где дети-турки-ахыска, поют Дуа (личную молитву мусульманина на родном языке) по-украински<sup>40</sup>:

Дай Аллах терпения и силы, мира Украине

Дай Аллах счастья и мира родной Украине

## **Выводы**

---

<sup>40</sup> Біженці у таборі співають за мир в Україні @IslamicMediaUkraine // Youtube-відео [<https://www.youtube.com/watch?v=Oq1QKvPiGj8> доступ от 11.11.2023]

Среди украинских турок-ахыска доминирует тюркская версия этногенеза. Из них часть считают себя не только собственно турками, но и османскими турками, то есть «чистокровными» турками. Значительно меньшая часть украинских турок-ахыска поддерживает картвельскую версию этногенеза, согласно которой месхетинцы – это исламизированные и отверженные грузины. Если же принимать во внимание субэтническую идентичность, то здесь тоже наблюдается два главных подхода. Для части турок-ахыска субэтническая (ахысская) идентичность имеет важное значение – она является основным источником групповой солидарности. Для остальной части субэтническая идентичность связывается с травматичным групповым опытом, имеет дискриминационное значение и мешает интеграции в турецкое общество. Для всех групп ислам и турецкий язык являются важными факторами, поддерживающими ощущение групповой общности. А вот центральная часть этнообразующего мифа – возвращение на историческую родину несмотря на то, что еще имеет значительную поддержку среди пожилых людей, начинает терять свое значение среди месхетинской молодежи.

Положительно повлиял на интеграцию турок-ахыска в украинское общество выбор религиозной организации, к юрисдикции которой относится большинство общин турок-ахыска – Духовного управления мусульман Украины, и общая исламская идентичность, обращенная на основы ислама, а не конфессиональные особенности. Идеологические основы ДУМУ основанные на лояльности к государству и неприятию экстремизма, способствовали формированию толерантности турок-ахыска к принимающему обществу.

Российская агрессия в Украине привела к значительному уменьшению количества турецко-месхетинского населения в Украине. Начиная с 2015 года наблюдалось три большие миграционные волны турок-ахыска. Первая состоялась в 2015-2017 годах (эвакуация из зоны боевых на востоке Украины), вторая в 2016-2021 годах (трудовая миграция, спровоцированная потерей Украиной контроля над Крымом и частью Донецкой и Луганской областей), и третья в 2022 году. Это привело к тому, что когда-то многочисленная община десятидесятитысячная<sup>41</sup> турок-месхетинцев в Украине сократилась до нескольких сотен человек.

В условиях русско-украинской войны актуализировалась также политическая принадлежность турок-ахыска – ощущение как украинской, так и турецкой политической

---

<sup>41</sup> Малиновская Е. Турки-месхетинцы в Украине: этносоциологический очерк. – К.: Генеза, 2006.

нации. Часть украинских турок-ахыска считает себя украинцами турецкого происхождения, занимает четкую (иногда и активную) проукраинскую и антироссийскую позиции в этой войне, декларирует свои планы возвращения в Украину. При этом для большинства турок-ахыска эти две политические идентичности (украинская и турецкая) не конфликтуют, а дополняют друг друга.

Цитировать:

Гоманюк Микола, Мамахов Фаиг. (2024). Турки-месхетинцы Украины в условиях войны (2014–2023). Muslims of Central Eurasia in the 21st Century: Challenges, Opportunities, and Prospects. Edited by Elmira Akhmetova Elmira Muratova Oleg Yarosh, Tbilisi, Institute of Knowledge Integration, p. 260-287